

DES 12 USINES AMIEUX-FRÈRES

LES SANS ARÊTES AMIEUX-FRÈRES  
SONT EN BOÎTES VERTES



BOÎTE AVEC DOUBLE COUVERCLE

15 MILLIONS DE BOÎTES



SANS ARÊTES AMIEUX-FRÈRES

PARIS

PRODUCTION ANNUELLE

BOÎTE AVEC DOUBLE COUVERCLE

Pour ouvrir, tenir  
la boîte DE LA MAIN  
GAUCHE,  
et tourner la clef  
DE LA MAIN DROITE.



Um die Büchse  
zu öffnen, nehme  
man dieselbe  
mit DER LINKEN  
HAND und drehe  
mit DER RECHTEN  
den Schlüssel um.



To open, hold the  
tin in THE LEFT HAND  
and turn the key  
WITH THE RIGHT.

Para abrir, tener  
la lata con la MANO  
IZQUIERDA,  
y dar giros a la  
llave con LA MANO  
DERECHA.



Situées au centre même des meilleurs  
pays de production, les **12 Usines**  
**AMIEUX** préparent les produits sitôt  
pêchés ou récoltés et produisent annuel-  
lement 15 MILLIONS de Boîtes et Flacons.



« Quand l'HUILE de FOIE de MORUE  
est mal tolérée, on peut la rempla-  
cer par des SARDINES à l'HUILE. »

Professeur DIEULAFOY.  
(Extrait du Traité de Pathologie  
interne 1897).



In case where cod liver oil is not  
easily digested, it can be replaced  
by Sardines and Mackerels in oil.

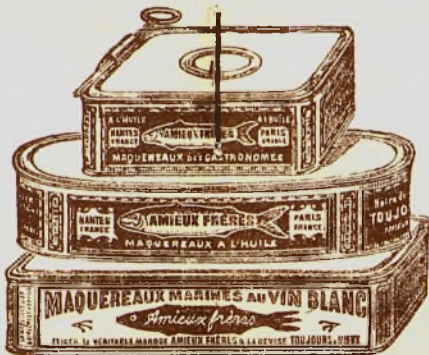
Wenn Leberthran nicht gut ertragen  
wird, kann man denselben durch Sar-  
dinen und Makrelen in Öl ersetzen.

Quando no se soporta el aceite de  
higado, se puede reemplazarlo con  
Sardinas y Maquereles en aceite.



MÉDECINS ET GOURMETS ont adopté  
les Conserves AMIEUX-FRÈRES et leur  
choix se porte particulièrement en  
dehors des Sardines à l'Huile sur le  
THON et les MAQUEREAUX.

Comme garantie  
de fraîcheur  
et d'Huile  
POUR ENFANTS  
ET CONVALESCENTS  
demander le  
THON  
marque  
AMIEUX-FRÈRES



Les  
MAQUEREAUX  
possèdent les  
mêmes qualités  
nutritives que  
LES SARDINES.

## MÉFIEZ-VOUS DE LA FRAUDE

et comme garantie d'origine française  
exigez la marque AMIEUX-FRÈRES.

## BEWARE OF FRAUDULENT IMITATION

and as guarantee of french packing  
ask for AMIEUX-FRÈRES brand.

## MAN HÜTE SICH VOR BETRUG

und verlange als Garantie Franzö-  
sischen Ursprungs die Marke  
AMIEUX-FRÈRES.

## GUARDARSE DEL FRAUDE

y como garantia del origen frances  
exigir la marca AMIEUX-FRÈRES.



SARDINES  
A LA SAUCE RAVIGOTE

SARDINES  
A LA TOMATE

SARDINES  
AU CITRON

SARDINES  
AU BEURRE  
etc., etc.

ROYANS  
à la SAUCE RAVIGOTE

ROYANS  
à la SAUCE RÉGALIA

THON  
à l'Huile  
à la Ravigote  
à la Tomate  
etc., etc.







**4 des 12**  
**USINES de**  
**AMIEUX-FRÈRES**  
préparent  
des  
**Conserves**  
de  
**LÉGUMES,**  
**VIANDES,**  
**PÂTÉS**

**ET TOUTES**  
**CONSERVES**

Petits Pois  
 Haricots verts  
 Macédoine  
 Asperges  
 Fonds d'Artichauts  
 Champignons  
 Purée Foie gras  
 truffé  
 Pâtés Foie gras  
 truffé  
 Moutarde  
 Fruits au vinaigre  
 etc., etc.



La Maison AMIEUX - FRÈRES  
ne fournit pas directement  
les Consommateurs, mais  
toute bonne Épicerie tient les  
Conserves portant la devise:

**TOUJOURS A MIEUX**



Sur demande, la nomenclature  
de toutes les CONSERVES  
est adressée gratis.

SARDINES AMIEUX-FRÈRES

TOUJOURS A MIEUX



TOUJOURS A MIEUX  
SARDINES AMIEUX-FRÈRES  
PARIS  
la seule sardine  
réputée en France  
pour sa qualité  
et son goût  
dépôt de la fraude  
contre les contrefaçons  
marque déposée  
France

SARDINES AMIEUX-FRÈRES

SARDINES AMIEUX-FRÈRES

PARIS

FRANCE

TOUJOURS A MIEUX